

Distr.: General
15 March 2023
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة 1 آذار/مارس 2023 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لمالي لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل إليكم طيه رسالة مؤرخة 1 آذار/مارس 2023 موجهة من وزير الخارجية والتعاون الدولي، باسم حكومة مالي، يخطركم فيها بالاعتراض على أداء فرنسا مهام القائمة على الصياغة بشأن المسائل المتعلقة بمالي أمام مجلس الأمن (انظر المرفق). وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على نص هذه الرسالة ومرفقها وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

السفير
الممثل الدائم
(توقيع) عيسى كونفورو



مرفق الرسالة المؤرخة 1 آذار/مارس 2023 الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لمالي لدى الأمم المتحدة

في بيانين مؤرخين 12 كانون الثاني/يناير 2022 و 26 نيسان/أبريل 2022، نَبّهت حكومة جمهورية مالي الرأي العام الوطني والدولي إلى الأعمال العدائية المتمثلة لاسيما في انتهاك المجال الجوي لمالي من قبل طائرات القوات الفرنسية.

وفي أعقاب هذه التنبيهات العامة، وجهت حكومة جمهورية مالي في 15 آب/أغسطس 2022 رسالة تضمنت شكوى إلى مجلس الأمن بشأن أعمال العدوان وانتهاك مجالنا الجوي والتخريب وزعزعة الاستقرار.

ونظرا لخطورة هذه الوقائع، التي أقل ما يمكن أن يُقال عنها أنها تثير تساؤلات بشأن مدى التزام الجمهورية الفرنسية بالموضوعية والحياد، وفي انتظار الاستجابة لطلب مالي عقد جلسة خاصة لمجلس الأمن، تودّ حكومة جمهورية مالي أن تسجل رسميا، من خلال هذه الرسالة، اعتراضها على أداء فرنسا مهام القائمة على الصياغة بشأن أي مسألة قيد نظر مجلس الأمن فيما يتعلق بمالي.

والواقع أنه منذ إدراج الحالة في بلدي ضمن قائمة المسائل المعروضة على مجلس الأمن، وفقا لقراره 2085 (2012) المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2012، ظلت فرنسا على الدوام هي القائمة على الصياغة بشأن جميع المسائل المتعلقة بمالي المعروضة على هذه الهيئة الموقرة، بما في ذلك ما يخص المبادرة بتقديم مشاريع القرارات المتعلقة بولاية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي أو بنظام الجزاءات المتعلقة بمالي وعرضها.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة على أعضاء مجلس الأمن وإصدارها باعتبارها وثيقة من وثائق المجلس.

حامل الوسام الفخري الوطني برتبة قائد

(توقيع) أ. عبد الله ديوب